

Siempre a su disposición para ayudarle  
Para registrar su producto y obtener información de contacto y asistencia, visite  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)



ES-AR Manual del usuario resumido  
EN Short User Manual

PHILIPS



Specifications are subject to change without notice.  
© 2015 © Gibson Innovations Limited. All rights reserved.  
This product has been manufactured by and is sold under the responsibility of Gibson Innovations Ltd. and  
Gibson Innovations Ltd. is the warrantor in relation to this product.  
Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used  
under license from Koninklijke Philips N.V.

NTX400\_77\_3M\_V1.0

ES-AR

Seguridad

Simbolos de seguridad



El símbolo del rayo indica que los componentes de aislamiento situados dentro de la unidad pueden generar descargas eléctricas. Para garantizar la seguridad de todas las personas de su hogar no retire la cubierta del producto.  
El signo de exclamación indica características importantes que información debe leerse en los manuales adjuntos para evitar problemas durante el funcionamiento y la tarea de mantenimiento.  
**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de incendios y descargas eléctricas no exponga el aparato a la lluvia o a la humedad. Si colocabo encima objetos que contengan líquidos (por ejemplo, perfume).  
**PRECAUCIÓN:** para evitar descargas eléctricas, el ancho de los conectores planos debe coincidir con el ancho de la ranura de conexión, inserte correctamente.

Advertencia

- No entregue ni sumerja la unidad.
- No limpie ninguna pieza de este dispositivo.
- No utilice este dispositivo sobre superficies eléctricas.
- No exponga este dispositivo de forma directa a la luz solar o al calor.
- No intente forzar el cable de alimentación al enchufe o a la toma de corriente.
- Después de usar el aparato, asegure el cable de alimentación al enchufe o a la toma de corriente.
- PRECAUCIÓN: para evitar descargas eléctricas, el ancho de los conectores planos debe coincidir con el ancho de la ranura de conexión, inserte correctamente.

No utilice este aparato cerca del agua.

- Tras leer las instrucciones del fabricante.
- No instale cerca de fuentes de calor como radiadores, rejillas de calefacción, estufas u otros aparatos (incluido amplificadores) que produzcan calor.
- Proteja el cable de alimentación de manera que nadie lo pisé y que no quede presionado/particularmente en las enchufes, tomas de corriente, en el suelo o en cualquier otro lugar.
- Utilice solamente los accesorios especificados por el fabricante.
- Utilice solamente con el cable de alimentación triple, soporte o mesa que especifica el fabricante o que se vende con el aparato. Si utiliza un soporte, asegure el soporte para evitar lesiones o caídas de un posible voltaje.
- Desenchufe el aparato durante tormentas eléctricas o si va a utilizarlo durante un período prolongado.
- Envíe todas las reparaciones a personal de servicio calificado. El usuario debe repararse o sustituirse algún tipo de cable, ya sea en el cable o en el enchufe de suministro eléctrico, si se produce un fallo de funcionamiento. Si algún objeto cae sobre el aparato, si la unidad estuviera expuesta a la lluvia o húmeda, o si el aparato no funciona normalmente o se cayó.

Precaución

El uso de los controles o ajustes o desmontaje de componentes distintos a los mencionados en el presente manual expone al riesgo de una reparación no segura.

Seguridad auditiva

Seguridad en nivel de sonido moderado.

- El uso de los auriculares a un volumen alto puede ocasionar daños en la audición. Este producto produce sonidos con rangos de decibelios que pueden causar pérdida de la audición a una persona con un nivel auditivo normal, incluso si se utiliza durante menos de un minuto. Los rangos de decibelios más elevados están dirigidos a las personas con trastornos auditivos.
- El nivel de sonido puede ser engañoso. Con el paso del tiempo, el nivel de comodidad audible se adapta a volúmenes más altos. Por lo tanto, después de varias horas de uso, lo que parece un nivel de sonido "normal" en realidad puede ser alto y puede perjudicar por los oídos. Por lo tanto, ajuste el nivel de sonido a un volumen seguro antes de que su audición se adapte y manténgalo en ese nivel.

Para establecer un nivel de volumen seguro

- Configure el control de volumen a un nivel bajo.
- Aumente progresivamente el volumen hasta que oiga bien los sonidos, de forma clara y sin distorsión.
- La exposición prolongada al sonido incluso a niveles "bajos", puede provocar pérdida de la audición.
- Utilice su equipo de forma razonable y realice descansos oportunos.
- No ajuste el volumen a medida que su oído se acostume.
- No ajuste el nivel de sonido hasta el punto de no poder oír los sonidos del entorno.
- En situaciones potencialmente peligrosas, utilice el equipo con precaución y interrumpa temporalmente el uso.

Nota

- La placa de identificación está ubicada en la parte posterior de la unidad.

Aviso

Cualquier cambio o modificación que se realice en este dispositivo en la aprobación expresa de Gibson Innovations puede anular la autorización del usuario para utilizar el equipo.

Eliminación de un producto antiguo

Este producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse.

Cuando finalice la vida útil del aparato, no lo deseché junto con los residuos normales del hogar. Lleve a un punto de recolección oficial o a un reciclador. De esta manera, ayudará a conservar el medio ambiente.

Información medioambiental

Se ha superado todos los embalses necesarios. No hemos esforzado por lograr que el embalaje sea fácil de separar en tres materiales (cartón, papel) separados de poliestireno (estiro) y polietileno (bolsas, láminas de equipaje protector).

El sistema de embalaje de materiales reciclables que pueden volver a utilizarse en los desechos una empresa especializada. Sigue las normas locales de eliminación de materiales de embalaje, botellas, recipientes y otros residuos.

Aviso de marca comercial

La marca descriptiva Bluetooth y los logotipos son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. Gibson utiliza siempre estas marcas con licencia. Las demás marcas y nombres comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

N Mark es una marca comercial o marca comercial registrada de NFC Forum, Inc. en los Estados Unidos y otros países.

Este es un equipo CLASS II con doble aislamiento y un sistema de conexión a tierra de protección.

La copia no autorizada de material protegido, incluidos programas informáticos, archivos, discursos y grabaciones de sonido, puede infringir los derechos de propiedad intelectual y constituir un delito. Este equipo no debe utilizarse para tales fines.

Las especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso. Gibson se reserva el derecho de modificar los productos en cualquier momento, sin obligación de notificar ajustes en los manuales anteriores.

EN

Safety

Know these safety symbols



This book of lightning indicates unshielded material within your unit may cause an electrical shock. For the safety of everyone in your household, please do not remove product covering. The installation point calls attention to features for which you should read the enclosed literature closely to prevent operating and maintenance problems.  
**WARNING:** reduce the risk of fire or electric shock, this apparatus should not be exposed to rain or moisture and objects filled with liquids, such as vases, should not be placed on the apparatus.  
**CAUTION:** To prevent electric shock, match wide blade of plug to wide slot fully insert.

Warning

- Never remove the casing of this device.
- Never substitute any part of this device.
- Never use this device in wet or damp locations.
- Always use this device from direct lightning strike zone or threat.
- Never use this device if you have been inside this device.
- Always use the correct power supply for the power cord/plug or adapter to disconnect the device from the power.

Do not use this apparatus near water.

Install in accordance with the manufacturer's instructions.

Do not install near any heat source such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.

Protect the power cord from being stepped on or pinched, particularly at plugs, connection receptacles, and the point where they exit from the apparatus.

Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.

Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer or sold with the apparatus. When it is used, use caution when moving the cart/tripod combination to avoid injury from tip-over.

Using this apparatus during lightning storms or when advised for long periods of time.

Rely on servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled on or inside the apparatus, the apparatus is dropped or subjected to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

Notice

Any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by Gibson Innovations may void the user's authority to operate the equipment.

Disposal of your old product

Your product is designed and manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused.

Do not throw away your product with the normal household waste at the end of its life, but hand it at an official collection point or recycling. By doing this, you help to prevent the environment.

Environmental information

All enclosures (packaging) has been contacted. We have tried to make the packaging easy to separate into three materials (cardboard (Box), polyethylene foam (Bubble) and polyethylene (Bags, protective foam sheet)).

Your system consists of materials which can be recycled and reused if dismantled by a specialized company. Please observe the local regulations regarding the disposal of packaging materials, exhausted batteries and old equipment.

Trademark notice

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Gibson is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The N Mark is a trademark or registered trademark of NFC Forum, Inc. in the United States and in other countries.

This is CLASS II apparatus with double insulation, and no protective earth provided.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Gibson is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Gibson is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Gibson is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Gibson is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Gibson is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Gibson is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Gibson is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Gibson is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Gibson is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Gibson is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Gibson is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Gibson is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Gibson is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Gibson is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Gibson is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Gibson is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Gibson is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Gibson is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Gibson is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Gibson is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Gibson is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Gibson is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Gibson is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Gibson is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Gibson is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Gibson is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Gibson is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Gibson is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Gibson is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Gibson is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Gibson is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Gibson is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Gibson is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Gibson is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Gibson is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Gibson is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Gibson is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Gibson is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Gibson is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Gibson is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Gibson is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Gibson is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Gibson is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Gibson is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Gibson is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Gibson is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Gibson is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Gibson is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Gibson is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Gibson is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Gibson is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Gibson is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Gibson is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Gibson is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Gibson is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Gibson is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Gibson is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Gibson is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Gibson is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Gibson is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Gibson is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Gibson is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Gibson is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Gibson is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Gibson is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Gibson is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Gibson is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Gibson is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Gibson is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Gibson is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Gibson is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

**FM** Conexión de la antena FM  
**AM** Conexión FM antena

**AM** Conexión de la antena AM  
**EN** Connect AM antenna

**CA** Antes de conectar a la alimentación de CA, ajuste el selector de voltaje para que coincida con su suministro de energía local.  
**EN** Before connecting to AC power, adjust the voltage selector to match your local power supply.

**EN** Activación → Modo de espera  
**EN** Turn on → Standby

**EN** Modo de espera → Modo de espera con bajo consumo de energía  
**EN** Standby → Eco Power Standby

**EN** Reproducción desde un dispositivo compatible con NFC  
1 Active la función NFC en el dispositivo Bluetooth.  
2 Toque la etiqueta NFC en la parte superior del producto con la parte NFC del dispositivo Bluetooth hasta que escuche un pitido.  
3 En el dispositivo Bluetooth, acepte la solicitud de emparejamiento con el dispositivo.  
4 Siga las instrucciones en pantalla para completar el emparejamiento y la conexión.  
5 Reproduzca audio en el dispositivo. El audio se transmite desde el dispositivo a este producto.

**EN** Play from a NFC compatible device  
1 Tap the NFC tag on the top of the product with the NFC area of your Bluetooth device until you hear a beep.  
2 On your Bluetooth device, accept the pairing request with "PHILIPS NXP".  
3 Follow the on-screen instructions to complete the pairing and connection.  
4 Play audio on the device.  
5 Audio streams from your device to this product.

**EN** Reproducción desde otros dispositivos Bluetooth  
1 Pulse SOURCE repeatedly to select the [BT] source.  
2 On your Bluetooth device, enable Bluetooth and search for Bluetooth devices.  
3 Select [PHILIPS NXP] displayed on your device for pairing.  
4 After successful connection, [BT connected] (BT connected) scrolls on the screen, and the Bluetooth device begins to play.  
5 Audio streams from your device to this product.

**Note:**  
• Cualquier dispositivo que se encuentre entre este producto y un dispositivo Bluetooth puede reducir el alcance de funcionamiento. Antes de conectar otro dispositivo Bluetooth, desconecte el dispositivo actual.

**EN** Reproducción desde un disco o un dispositivo USB  
1 Para girar un pista en un disco, seleccione una pista para reproducir, luego pulse USB REC.  
2 Para girar todas las pistas de un disco, pulse para obtener la reproducción, luego pulse USB REC.  
3 Para detener la grabación, pulse .  
**Note:** Con la reproducción de MP3-CD, solo puede grabar todas las pistas de un disco actual.  
4 Recorrido from a disc to USB device  
• To record all tracks in a disc press to stop play then press USB REC.  
• To stop recording press .  
**Note:** With MP3-CD playback, you can only record all tracks in the current folder.

**EN** Botón Función  
• VOL- Sube o baja el volumen.  
• EQ Directiva o activa el sonido.  
• EQ Selección un efecto de sonido predefinido: POP (pop), PARTY (parties), ROCK (rock), REGULATION (regulation) o MP+HCF (hip hop).  
• DBB Activa o desactiva el mejoramiento dinámico de graves.  
• NXP BASS Efecto de graves NXP (en la unidad principal).  
• EN Botón Función  
• VOL+ Increase or decrease volume.  
• EQ Filter or master sound.  
• EQ Select a preset sound effect: POP, PARTY, ROCK, REGULATION or MP+HCF.  
• DBB Turn the dynamic bass enhancement on or off.  
• NXP BASS Apply NXP bass effect.  
• EN Botón Función

**EN** Botón Función  
• [STOP] Press to stop to the previous or next track.  
• [REPEAT ONE] Press to repeat the current track repeatedly.  
• [REPEAT ALL] (repeat) Press to repeat all tracks repeatedly.  
• [SHUFFLE] Press all tracks randomly.

**EN** Botón Función  
• [STOP] Press to stop to the previous or next track.  
• [REPEAT ONE] Press to repeat the current track repeatedly.  
• [REPEAT ALL] (repeat) Press to repeat all tracks repeatedly.  
• [SHUFFLE] Press all tracks randomly.

**EN** Botón Función  
• [STOP] Press to stop to the previous or next track.  
• [REPEAT ONE] Press to repeat the current track repeatedly.  
• [REPEAT ALL] (repeat) Press to repeat all tracks repeatedly.  
• [SHUFFLE] Press all tracks randomly.

**EN** Botón Función  
• [STOP] Press to stop to the previous or next track.  
• [REPEAT ONE] Press to repeat the current track repeatedly.  
• [REPEAT ALL] (repeat) Press to repeat all tracks repeatedly.  
• [SHUFFLE] Press all tracks randomly.

### FM/AM Store radio stations automatically

**ES-AM** Apriete le emisoras de radio automaticamente

**EN** Store radio stations automatically

- 1 SOURCE FM/AM
- 2 **FM/AM** (When entering FM or AM mode for the first time, the product prompts you to search and store all the available radio stations. Then press **FM/AM** to start full scan.)

**ES-AM** Cuando ingresa al modo FM o AM por primera vez, el producto le solicita buscar y almacenar todas las emisoras de radio disponibles. Luego presione **FM/AM** para iniciar la exploración completa.

**EN** When entering FM or AM mode for the first time, the product prompts you to search and store all the available radio stations. Then press **FM/AM** to start full scan.

- 1 SOURCE FM/AM
- 2 PROG (También puede mantener pulsado PROG durante dos segundos para activar la programación automática.)

**ES-AM** También puede mantener pulsado PROG durante dos segundos para activar la programación automática.

**EN** You can also keep press and hold PROG for two seconds to activate automatic programming.

### FM/AM Simultaneización de emisoras de radio FM/AM

**EN** Tune to FM/AM radio stations

- 1 SOURCE FM/AM
- 2 **FM/AM** (Pulse SLEEP varias veces para seleccionar el período de tiempo (en minutos). Este producto cambia automáticamente al modo de espera después de un período preestablecido. Cuando se muestra **[SLEEP OFF]**, el temporizador de desactivación está desactivado.)
- 3 **FM/AM**

**ES-AM** Activa el producto.

**EN** Turn on the product.

- 1 SOURCE FM/AM
- 2 **SLEEP** (Pulse SLEEP repetidamente para seleccionar un período de tiempo (en minutos). El producto pasa automáticamente al modo de espera después de un período preestablecido. Cuando se muestra **[SLEEP OFF]**, el temporizador de desactivación está desactivado.)
- 3 **FM/AM**

**ES-AM** Pulse SLEEP varias veces para seleccionar el período de tiempo (en minutos). Este producto cambia automáticamente al modo de espera después de un período preestablecido. Cuando se muestra **[SLEEP OFF]**, el temporizador de desactivación está desactivado.

**EN** Press **SLEEP** repeatedly to select a period of time (in minutes). The product switches to standby mode automatically after the preset time period. When **[SLEEP OFF]** is displayed, the sleep timer is deactivated.

### FM/AM Almacene emisoras de radio FM/AM manualmente

**EN** Store FM/AM radio stations manually

- 1 SOURCE FM/AM
- 2 **FM/AM** (Pulse SLEEP varias veces para seleccionar el período de tiempo (en minutos). Este producto cambia automáticamente al modo de espera después de un período preestablecido. Cuando se muestra **[SLEEP OFF]**, el temporizador de desactivación está desactivado.)
- 3 **FM/AM**

**ES-AM** Puede almacenar un máximo de 20 emisoras de radio FM y 10 emisoras de radio AM. Para colorear una emisora almacenada previamente, guarde otra emisora en su lugar.

**EN** You can program a maximum of 20 FM and 10 AM radio stations. To overwrite a pre-stored station, store another station in its place.

### FM/AM Selección de una emisora de radio FM/AM preestacionada

**EN** Select a preset FM/AM radio station

- 1 SOURCE FM/AM
- 2 **FM/AM** (Pulse SLEEP varias veces para seleccionar el período de tiempo (en minutos). Este producto cambia automáticamente al modo de espera después de un período preestablecido. Cuando se muestra **[SLEEP OFF]**, el temporizador de desactivación está desactivado.)
- 3 **FM/AM**

**ES-AM** Seleccione una emisora de radio FM/AM preestacionada.

**EN** Change AM tuning grid

- 1 SOURCE AM
- 2 **AM** (Pulse SLEEP varias veces para seleccionar el período de tiempo (en minutos). Este producto cambia automáticamente al modo de espera después de un período preestablecido. Cuando se muestra **[SLEEP OFF]**, el temporizador de desactivación está desactivado.)
- 3 **AM**

**ES-AM** Seleccione una emisora de radio FM/AM preestacionada.

**EN** Change AM tuning grid

### AUDIO IN

**ES-AM** Conecte el cable de audio al puerto de entrada de audio.

**EN** Connect the audio cable to the audio input port.

### AUX DVD / AUX TV

**ES-AM** Conecte el cable de audio al puerto de entrada de audio.

**EN** Connect the audio cable to the audio input port.

### SLEEP

**ES-AM** Pulse SLEEP varias veces para seleccionar el período de tiempo (en minutos). Este producto cambia automáticamente al modo de espera después de un período preestablecido. Cuando se muestra **[SLEEP OFF]**, el temporizador de desactivación está desactivado.

**EN** Press **SLEEP** repeatedly to select a period of time (in minutes). The product switches to standby mode automatically after the preset time period. When **[SLEEP OFF]** is displayed, the sleep timer is deactivated.

### FM/AM

**ES-AM** Pulse SLEEP varias veces para seleccionar el período de tiempo (en minutos). Este producto cambia automáticamente al modo de espera después de un período preestablecido. Cuando se muestra **[SLEEP OFF]**, el temporizador de desactivación está desactivado.

**EN** Press **SLEEP** repeatedly to select a period of time (in minutes). The product switches to standby mode automatically after the preset time period. When **[SLEEP OFF]** is displayed, the sleep timer is deactivated.

### FM/AM

**ES-AM** Pulse SLEEP varias veces para seleccionar el período de tiempo (en minutos). Este producto cambia automáticamente al modo de espera después de un período preestablecido. Cuando se muestra **[SLEEP OFF]**, el temporizador de desactivación está desactivado.

**EN** Press **SLEEP** repeatedly to select a period of time (in minutes). The product switches to standby mode automatically after the preset time period. When **[SLEEP OFF]** is displayed, the sleep timer is deactivated.

### CLOCK

**ES-AM** Ajuste del reloj

- 1 En el modo de espera, mantenga presionado **CLOCK** por dos segundos.
- 2 Pulse **▲/▼** varias veces para seleccionar el formato de 12 o 24 horas.
- 3 Presione **CLOCK** para confirmar. El dígito de la hora parpadea.
- 4 Repita los pasos 2 y 3 para configurar la hora y los minutos.

**EN** Set clock

- 1 In standby mode, press and hold **CLOCK** for two seconds.
- 2 Press **▲/▼** repeatedly to select 12 hour or 24 hour format.
- 3 Press **CLOCK** to confirm. The hour digit flashes.
- 4 Repeat steps 2 to 3 to set the hour and minute.

### TIMER

**ES-AM** Ajuste del temporizador

- 1 En el modo de espera, mantenga presionado **TIMER** durante 2 segundos.
- 2 Pulse **▲/▼** repetidamente para seleccionar una fuente de sonido (FM, USB, MP3 o AM).
- 3 Presione **TIMER** para confirmar.
- 4 Pulse **▲/▼** para seleccionar el formato de 12 o 24 horas.
- 5 Presione **TIMER** para confirmar. El formato de 12 horas, aparece **[AM]** o **[PM]**. Repita los pasos de 4 a 5 para seleccionar AM o PM. Luego comience a parpadear los dígitos de la hora.
- 6 Repita los pasos de 4 a 5 para ajustar la hora, los minutos y el volumen de la fuente de sonido. Si el producto está en modo de espera o en modo de espera con bajo consumo de energía la fuente de sonido seleccionada se activará cuando se llegue a la hora programada.

**EN** Set the timer

- 1 In standby mode, press and hold **TIMER** for two seconds.
- 2 Press **▲/▼** repeatedly to select a sound source (FM, USB, MP3, or AM).
- 3 Press **TIMER** to confirm.
- 4 Press **▲/▼** to select 12 hour or 24 hour format.
- 5 Press **TIMER** to confirm. In 12 hour format, **[AM]** or **[PM]** is displayed. Repeat steps 4 to 5 to select AM or PM. Then the hour digits begin to flash.
- 6 Repeat steps 4 to 5 to set the hour, minute, and the volume of the sound source. If the product is in standby or Eco power standby mode, the selected sound source will be activated when the preset time comes.

### FM/AM

**ES-AM** Pulse SLEEP varias veces para seleccionar el período de tiempo (en minutos). Este producto cambia automáticamente al modo de espera después de un período preestablecido. Cuando se muestra **[SLEEP OFF]**, el temporizador de desactivación está desactivado.

**EN** Press **SLEEP** repeatedly to select a period of time (in minutes). The product switches to standby mode automatically after the preset time period. When **[SLEEP OFF]** is displayed, the sleep timer is deactivated.

### FM/AM

**ES-AM** Pulse SLEEP varias veces para seleccionar el período de tiempo (en minutos). Este producto cambia automáticamente al modo de espera después de un período preestablecido. Cuando se muestra **[SLEEP OFF]**, el temporizador de desactivación está desactivado.

**EN** Press **SLEEP** repeatedly to select a period of time (in minutes). The product switches to standby mode automatically after the preset time period. When **[SLEEP OFF]** is displayed, the sleep timer is deactivated.

### FM/AM

**ES-AM** Pulse SLEEP varias veces para seleccionar el período de tiempo (en minutos). Este producto cambia automáticamente al modo de espera después de un período preestablecido. Cuando se muestra **[SLEEP OFF]**, el temporizador de desactivación está desactivado.

**EN** Press **SLEEP** repeatedly to select a period of time (in minutes). The product switches to standby mode automatically after the preset time period. When **[SLEEP OFF]** is displayed, the sleep timer is deactivated.

### Manual de usuario

**ES-AM** Para descargar el manual del usuario, visite [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

**EN** To download the full user manual, visit [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

### CERTIFICADO DE GARANTÍA VALIDO EN ARGENTINA

**PHILIPS**

**¡Felicitaciones! Acaba de adquirir un producto Philips - Lifestyle Entertainment.**

Para su total tranquilidad, garantizamos el perfecto funcionamiento de su producto durante el periodo de garantía estipulado en este documento, y ante cualquier emergencia podremos a su disposición nuestra línea de comunicación gratuita con el Centro de Atención al Cliente.

**PHILIPS garantiza al comprador de este producto, el normal funcionamiento contra cualquier defecto de fabricación y/o vicio de material, y se compromete a reparar el mismo, incluyendo la mano de obra necesaria, componentes y piezas que necesiten ser reemplazadas - sin cargo alguno para el adquirente - cuando el mismo falle en situaciones normales de uso y bajo las condiciones que a continuación se detallan.**

**IMPORTANTE**

1. El presente certificado de garantía es válido únicamente en el territorio de la República Argentina.
2. Para que el mismo tenga validez, asegúrese de que los siguientes datos se encuentren completos por la casa vendedora y presentados conjuntamente con el comprobante original de compra, factura o boleta.

4. Serán causas de anulación de esta garantía, en los casos que correspondan:

- 4.1. El uso inadecuado del producto o distinto del uso doméstico.
- 4.2. Exceso o caídas de tensión eléctrica que impliquen su uso en condiciones anormales.
- 4.3. La instalación y/o uso en condiciones incorrectas y/o distintas a las indicadas en el "Manual de Usuario" que se adjunta al producto.
- 4.4. Cualquier intervención del producto por terceros o personas ajenas a los Servicios Técnicos Autorizados de Philips, quienes son los únicos habilitados para analizar, auditar y reparar las averías de los productos.
- 4.5. Enmendos o raspaduras en los datos incluidos en la etiqueta del artefacto, certificado de garantía o factura.
- 4.6. Falta de comprobante original de compra que detalle tipo de artefacto, modelo, número de serie y fecha que coincida con los del embaucamiento del presente certificado.

5. No están cubiertos por esta garantía los siguientes casos:

- 5.1. Los daños ocasionados al exterior del gabinete.
- 5.2. Las roturas, golpes, caídas o rayaduras causadas por trastornos, descuidos o manipulación por parte del usuario.
- 5.3. Los daños o fallas ocasionados por deficiencias, sobretensiones / sobre voltajes, descargas o interrupciones del circuito de conexión del artefacto a fuentes de energía eléctrica (red eléctrica, pila, batería, etc).
- 5.4. Las fallas, daños, roturas o desgastes producidos por el maltrato o uso indebido del artefacto y/o causados por manipulaciones, insersiones, sacudidas, tormentas eléctricas, golpes o accidentes de cualquier naturaleza.
- 5.5. Las fallas producidas por una mala recepción ocasionada en el uso de una antena deficiente o en señales de transmisión débiles.
- 5.6. Las fallas o daños ocasionados en defectos en la línea telefónica.

### FM/AM

**ES-AM** Pulse SLEEP varias veces para seleccionar el período de tiempo (en minutos). Este producto cambia automáticamente al modo de espera después de un período preestablecido. Cuando se muestra **[SLEEP OFF]**, el temporizador de desactivación está desactivado.

**EN** Press **SLEEP** repeatedly to select a period of time (in minutes). The product switches to standby mode automatically after the preset time period. When **[SLEEP OFF]** is displayed, the sleep timer is deactivated.

### FM/AM

**ES-AM** Pulse SLEEP varias veces para seleccionar el período de tiempo (en minutos). Este producto cambia automáticamente al modo de espera después de un período preestablecido. Cuando se muestra **[SLEEP OFF]**, el temporizador de desactivación está desactivado.

**EN** Press **SLEEP** repeatedly to select a period of time (in minutes). The product switches to standby mode automatically after the preset time period. When **[SLEEP OFF]** is displayed, the sleep timer is deactivated.

### Garantía

PRODUCTO	GARANTIA	PRODUCTO	GARANTIA
<b>AUDIO PARA EL HOGAR</b>		<b>ENTRETENIMIENTO PORTÁTIL</b>	
Mini Sistemas	6 MESES	Radio portátiles	6 MESES
Miuro Sistemas	6 MESES	Parlantes portátiles	6 MESES
Parlantes con Dock Android/iPhone	1 AÑO	Parlantes Bluetooth	6 MESES
Radio portátiles (con o sin dock)	1 AÑO	Reproductores de CD portátiles	6 MESES
Parlantes para PC	6 MESES	Cámaras fotográficas digitales	6 MESES
<b>VIDEO PARA EL HOGAR</b>		Reproductores de MP3 y MP4	1 AÑO
Home Theater y videobars	1 AÑO	Reproductores de DVD Portátiles	1 AÑO
Reproductores de Blu-ray	1 AÑO	<b>ACCESORIOS</b>	
Reproductores de DVD	1 AÑO	Marcos para fotos	6 MESES
Miuro Sistemas con DVD	1 AÑO	teléfonos inalámbricos	6 MESES
Miuro Sistemas con DVD	1 AÑO	Cámaras de monitoreo por WiFi	6 MESES
<b>ENTRETENIMIENTO PARA AUTOMOVILES</b>		Auriculares / Audífonos	6 MESES
Auriculares	6 MESES	Accesorios para aplicaciones	6 MESES
Parlantes y potencias	6 MESES		

### Garantía

3. La validez de esta garantía, rige a partir de la fecha de adquisición y por el término de los plazos mencionados en el siguiente cuadro, para cada tipo de producto:

### ATENCIÓN AL CLIENTE EN ARGENTINA

**0800 888 7532**  
(Línea gratuita)

Horario de atención: Lunes a Viernes de 9 a 20 y Sábado de 9 a 18h.

Para más información acerca de nuestros productos o red de servicio autorizado, visite nuestra página web:

[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

### FM/AM

**ES-AM** Pulse SLEEP varias veces para seleccionar el período de tiempo (en minutos). Este producto cambia automáticamente al modo de espera después de un período preestablecido. Cuando se muestra **[SLEEP OFF]**, el temporizador de desactivación está desactivado.

**EN** Press **SLEEP** repeatedly to select a period of time (in minutes). The product switches to standby mode automatically after the preset time period. When **[SLEEP OFF]** is displayed, the sleep timer is deactivated.

### FM/AM

**ES-AM** Pulse SLEEP varias veces para seleccionar el período de tiempo (en minutos). Este producto cambia automáticamente al modo de espera después de un período preestablecido. Cuando se muestra **[SLEEP OFF]**, el temporizador de desactivación está desactivado.

**EN** Press **SLEEP** repeatedly to select a period of time (in minutes). The product switches to standby mode automatically after the preset time period. When **[SLEEP OFF]** is displayed, the sleep timer is deactivated.